

**Concours Donnez & Gagnez+ : faites un don et courez la chance de vous envoler sur les ailes d’Air Canada! ✈**  
**Give & Win+ Contest: Donate and get a chance to take to the skies with Air Canada!**

**Règlements disponible / Rules and details : <https://www.24htremblant.com/fr/concours-donnez-gagnez>**

- Dons de 100\$ et plus: je confirme avoir lu les règlements et je souhaite participer au concours; **je renonce donc à recevoir un reçu d’impôt** pour ce don. / *Donations of \$100 or more: I confirm that I have read the rules and wish to participate in the contest. I therefore waive my right to a tax receipt for this donation.*
- Je souhaite recevoir un reçu d’impôt** pour ce don; je renonce donc à ma participation au concours. **I wish to receive a tax receipt** for this donation and therefore waive my right to enter the contest.

**Soutenir une équipe ou un participant – Support a team or a participant**

Nom de l’équipe - Team’s name

Nom du capitaine - Captain’s name

Nom du participant que vous désirez soutenir - Participant’s name you would like to support

Montant du don / *Donation amount* :

**Faire un don – Make a donation**

**INFORMATION DU DONATEUR - DONATOR’S INFORMATION**

Nom - Last name

Prénom - First name

Tél. résidence - Home phone number

Entreprise – Company (pour don corporatif seulement / for corporate donation only)

Adresse - Address

Tél. bureau - Work phone number

Courriel – Email

Paiement / Payment :

o **Comptant – Cash** : ne pas poster svp, à remettre sur place durant l'événement

o **Chèque / check** (libellés à / *payable to* the Fondation 24h Tremblant) \* à poster avant le 18 novembre 2024, après cette date, à remettre sur place à l'événement svp / to be mailed by November 18th 2024, after this date, please bring the donation at the event

Des reçus pour fins d'impôt seront émis et envoyés par courrier électronique / *Tax receipts will be issued and sent via email.*

→ Pour les dons par **carte de crédit**, visitez notre site au / *For credit card donations, please visit our web site at:* <http://www.24htremblant.com>

**Fondation 24h Tremblant – 24h Tremblant Foundation**

[fondation24h@tremblant.ca](mailto:fondation24h@tremblant.ca) 819-681-3000 #45581

**1000, Chemin des Voyageurs, Mont-Tremblant (Qc) J8E 1T1**

**No d'enregistrement Fondation 24h | Registration number 24h Foundation 81894 7699 RR0001 /**

Le 24h Tremblant est fier d'être associé à des fondations qui ont à cœur le bien-être des enfants. Impliquées dans la recherche, soucieuses du confort des enfants malades et de leur famille et préoccupées par le bonheur des enfants défavorisés, les fondations soutenues par les 24h ne pourraient faire autant de progrès sans votre généreux soutien.

*The 24h de Tremblant is proud to once again assist these foundations, which work to ensure the well-being of children. Being involved in research, attentive to the comfort of sick children and their families, also concerned with fulfilling the needs of underprivileged children, the foundations supported by the 24h could not make as much progress without your generous support.*

**AU PROFIT DE / TO THE BENEFIT OF**

